

СОДЕРЖАНИЕ

А. Пузиков. Ги де Мопассан	3
ПЫШКА. Перевод Е. Гунста	53
ВОСКРЕСНЫЕ ПРОГУЛКИ ПАРИЖСКОГО БУРЖУА. Перевод Е. Александровой	
Приготовления к путешествию	95
Две знаменитости	101
Перед праздником	106
Опыт любви	111
Обед и несколько мыслей	115

ЗАВЕДЕНИЕ ТЕЛЬЕ

Заведение Телье. Перевод Н. Жарковой	125
История работницы. Перевод И. Татариновой	153
Поездка за город. Перевод Г. Рачинского	170
Папа Симона. Перевод А. Ясной	182
В кругу семьи. Перевод Г. Рачинского	190
На реке. Перевод Г. Рачинского	216
Подруга Поля. Перевод Г. Рачинского	222
Весною. Перевод Г. Рачинского	240
Плакальщицы. Перевод Г. Рачинского	246

МАДМУАЗЕЛЬ ФИФИ

Мадмуазель Фифи. Перевод Н. Касаткиной	257
* Госпожа Батист. Перевод Е. Малыхиной	269
* Хитрость. Перевод Е. Малыхиной	275
* Прогулка верхом. Перевод Е. Малыхиной	280
* Сочельник. Перевод Е. Малыхиной	288
* Парижское приключение. Перевод Е. Малыхиной	293
* Два друга. Перевод Е. Малыхиной	301
* Вор. Перевод Е. Малыхиной	307
* Рождественская ночь. Перевод Е. Малыхиной	312

РАССКАЗЫ ВАЛЬДШНЕПА

* Вальдшнеп. Перевод Ю. Корнеева	319
* Помешанная. Перевод Ю. Корнеева	321
Пьеро. Перевод А. Федорова	324
Менуэт. Перевод А. Федорова	329
* Нормандская шутка. Перевод Ю. Корнеева	334
* Сабо. Перевод Ю. Корнеева	338
Плетельщица стульев. Перевод А. Ясной	344
* В море. Перевод Ю. Корнеева	350
* Завещание. Перевод Ю. Корнеева	356
* В полях. Перевод Ю. Корнеева	361
Сын. Перевод А. Поляк	366
* «Святой Антоний». Перевод Ю. Корнеева	376
* Приключение Вальтера Шнафса. Перевод Ю. Кор- неева	384
Примечания	392